



Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2016/C 409/01	Zahájení řízení (Případ M.7962 – ChemChina/Syngenta) ⁽¹⁾	1
2016/C 409/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8208 – CPPIB/Glencore/Glencore Agri) ⁽¹⁾	1

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2016/C 409/03	Směnné kurzy vůči euru	2
2016/C 409/04	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	3
2016/C 409/05	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	4

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2016/C 409/06	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8059 – Investindustrial/Black Diamond/Polynt/Reichhold) ⁽¹⁾	5
---------------	--	---

Opravy

2016/C 409/07	Oprava výroční zprávy Účetního dvora o činnostech financovaných z osmého, devátého, desátého a jedenáctého Evropského rozvojového fondu (ERF) za rozpočtový rok 2015 spolu s odpověďmi Komise (Úř. věst. C 375 ze dne 13.10.2016)	6
---------------	---	---

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Zahájení řízení

(Případ M.7962 – ChemChina/Syngenta)

(Text s významem pro EHP)

(2016/C 409/01)

Komise dne 28. října 2016 rozhodla zahájit řízení ve výše uvedené věci poté, co dospěla k závěru, že oznámené spojení vyvolává vážné pochybnosti, pokud jde o jeho slučitelnost s vnitřním trhem. Zahájením řízení je otevřena druhá fáze šetření oznámeného spojení, aniž by bylo jakkoli předjíháno konečné rozhodnutí v této věci. Toto rozhodnutí vychází z čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾.

Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhovanému spojení.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, jinak nebudou plně vzaty v úvahu pro účely tohoto řízení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.7962 – ChemChina/Syngenta na adresu Generálního hospodářství pro hospodářskou soutěž Komisi:

Evropská komise
generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Bez námitek k navrhovanému spojení

(Věc M.8208 – CPPIB/Glencore/Glencore Agri)

(Text s významem pro EHP)

(2016/C 409/02)

Dne 28. října 2016 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32016M8208. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

4. listopadu 2016

(2016/C 409/03)

1 euro =

	měna	směnný kurz		měna	směnný kurz
USD	americký dolar	1,1093	CAD	kanadský dolar	1,4901
JPY	japonský jen	114,24	HKD	hongkongský dolar	8,6034
DKK	dánská koruna	7,4412	NZD	novozélandský dolar	1,5169
GBP	britská libra	0,88808	SGD	singapurský dolar	1,5357
SEK	švédská koruna	9,9630	KRW	jihokorejský won	1 269,41
CHF	švýcarský frank	1,0774	ZAR	jihoafrický rand	15,0121
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,4955
NOK	norská koruna	9,1098	HRK	chorvatská kuna	7,5135
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	14 519,46
CZK	česká koruna	27,021	MYR	malajsijský ringgit	4,6661
HUF	maďarský forint	306,13	PHP	filipínské peso	53,837
PLN	polský zlotý	4,3188	RUB	ruský rubl	71,0672
RON	rumunský lei	4,4995	THB	thajský baht	38,803
TRY	turecká lira	3,4930	BRL	brazilský real	3,5996
AUD	australský dolar	1,4438	MXN	mexické peso	21,2285
			INR	indická rupie	74,0395

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2016/C 409/04)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Andorrou

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členskými státy eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Andorra

Pamětní motiv: 25. výročí andorrského rozhlasu a televize

Popis návrhu: Návrh zachycuje mikrofon a anténu obklopené několika kružnicovými čarami a zahrnuje nápis „25è ANIVERSARI DE RÀDIO I TELEVISIÓ D'ANDORRA“, rok vydání „2016“ a název vydávající země „ANDORRA“. Tato pamětní mince oslavuje 25. výročí založení andorrských veřejných sdělovacích prostředků spojené se začátkem vysílání andorrského veřejného rozhlasu a veřejné televize.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 85 000 mincí

Datum emise: prosinec 2016

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2016/C 409/05)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Andorrou

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členským státním eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Andorra

Pamětní motiv: 150 let Nové reformy z roku 1866

Popis návrhu: Návrh zachycuje hlavní sál v „Casa de la Vall“ (prostory andorrského parlamentu) a zahrnuje nápis „150 ANYS DE LA NOVA REFORMA DE 1866“, rok vydání „2016“ a název vydávající země „ANDORRA“. Tato pamětní mince oslavuje 150 let od vydání výnosu o Nové reformě, jednoho z největších kroků v historii Andorrry a andorrského parlamentu Consell General, který představoval společenskou a politickou transformaci Andorrského knížectví.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 85 000 mincí

Datum emise: prosinec 2016

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc M.8059 – Investindustrial/Black Diamond/Polynt/Reichhold)

(Text s významem pro EHP)

(2016/C 409/06)

1. Komise dne 26. října 2016 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým fondy spojené prostřednictvím podniku Global Chemicals SARL s podnikem Investindustrial („Investindustrial“, Lucembursko) a fondy spojené s podnikem Black Diamond Capital Management L.L.C. („Black Diamond“, USA) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování nákupem podílů společnou kontrolu nad skupinami podniků Polynt („Polynt“, Itálie) a Reichhold („Reichhold“, USA).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Polynt: vývoj, výroba a distribuce speciálních a účinných chemikálií. Polynt především vyrábí nenasycené polyesterové pryskyřice (UPR), chemické meziprodukty (anhydridy), související produkty (plastifikátory) a speciální chemické produkty (termosetové sloučeniny),
 - podniku Reichhold: výroba a dodávky pryskyřic používaných pro výrobu kompozitních materiálů a povlaků,
 - podniku Investindustrial: holdingová společnost, která nabývá a spravuje podíly v jiných společnostech,
 - podniku Black Diamond: investiční poradenská firma, která se zaměřuje na čtyři oblasti investování: i) fondy v problémech/fondy soukromého kapitálu, ii) hedgeové fondy, iii) mezaninové fondy a zajištěné úvěrové závazky a iv) jiné strukturované finanční nástroje.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.8059 – Investindustrial/Black Diamond/Polynt/Reichhold lze Komisi zaslat faxem (č. faxu +32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

OPRAVY

Oprava výroční zprávy Účetního dvora o činnostech financovaných z osmého, devátého, desátého a jedenáctého Evropského rozvojového fondu (ERF) za rozpočtový rok 2015 spolu s odpověďmi Komise

(Úřední věstník Evropské unie C 375 ze dne 13. října 2016)

(2016/C 409/07)

Na stranách 306 a 307 v pravém sloupci „Odpovědi Komise“ by odpovědi očíslované jako odstavce 42, 43 a 44 měly být očíslovány jako odpovědi na odstavce 39, 40 a 41 připomínek Účetního dvora.

Na straně 308 v pravém sloupci „Odpovědi Komise“ by odpověď očíslovaná jako odstavec 48 měla být očíslována jako odpověď na odstavec 45 připomínek Účetního dvora.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS